TS-G170C/XIEL5 THF5808-C/VI

TS-G170C

HP 2 VOIES SÉPARÉES

- PUISSANCE MUSICALE MAXIMUM 300 W
- PUISSANCE NOMINALE 45 W
- HP ØAVE Ø165 mm
- HP AIGU Ø30 mm DÔME ÉQUILIBRÉ
- IMPÉDANCE 4 OHMS
- SENSIBILITÉ 91 dB (±1,5 dB)
- BANDE PASSANTE 36 Hz À 26 kHz (−20 dB)
- POIDS BRUT 1,47 kg

Ces produits ont été conçus pour reproduire un son de qualité et pour s'installer dans un grand nombre de véhicules.

Wide Application

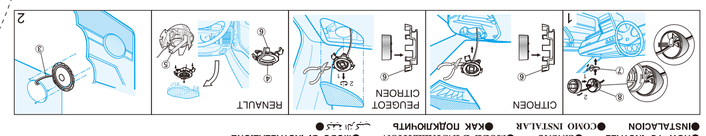
- Membrane renforcée Mica IMPP
- Suspension caoutchouc haute performance
- Bobine haute résistance

Ensemble De Haut-Parleurs Composant
HP DE 17 cm À Montage Encastré
HP D'AIGU À DÔME ÉQUILIBRÉ DE 30 mm À Montage Encastré/en Surface

Packaged Component Speaker System
17 cm WOOFER
Flush-Mount
30 mm BALANCED DOME TWEETER
Flush/Surface Mount

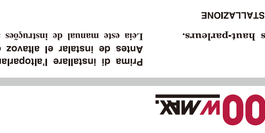
Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Vor dem Einbau des Lautsprechers, verlieren Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.
Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.
Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante.

- HOW TO INSTALL
- INSTALLATION
- EINBAU
- MONTAGE
- MODE D'INSTALLATION
- MONTAGGIO
- MODO DE INSTALACIÓN
- ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ
- CÓMO INSTALAR
- KAK ПОДКЛЮЧИТЬ
- MODO DI INSTALLAZIONE



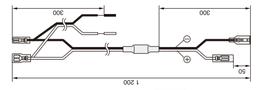
- PARTS INCLUDED
- PIÈCES COMPRISES
- NATI CLIEFERTTS ZUBEHÖR
- PIEZZI INCLUSI
- PIEZAS INCLUIDAS
- ПРИЛАГАЕМИ ЧАСТИ
- PEÇAS INCLUÍDAS
- KOMPLEKTACJA
- ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

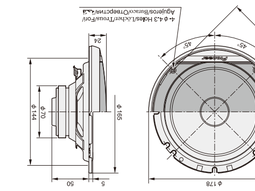
- CHARACTERISTIC
- MERKMALE
- CARACTÉRISTIQUE
- CARATTERISTICHE
- CARACTERÍSTICA
- ХАРАКТЕРИСТИКИ
- CARACTERÍSTICAS
- ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

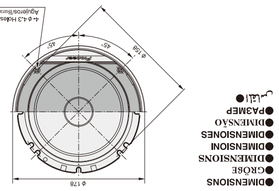


- WEIGHT (per speaker/Anzahl accessory parts)
- POIDS (par haut-parleur/pièces accessoires comprises)
- PESO (per altoparlante/parti accessorie comprese)
- PESO (por altavoz/partes accesorias)
- ВЕС (одного динамика, включая принадлежности)
- PESO (por alto-falante/peças acessórias)
- WAGA (głośnik/akcesoria)
- ΒΑΡΟΣ (ανά ηχείο/εξαρτήματα)
- 0.62 kg
- 1.47 kg

- GROSS WEIGHT (2 speakers/Anzahl packaging)
- POIDS BRUT (2 haut-parleurs/emballage compris)
- PESO LORDO (2 altoparlanti/imballo compreso)
- PESO BRUTO (2 altavoces/embalaje incluido)
- ВЕС БРУТТО (2 динамика/упаковка)
- PESO BRUTO (2 alto-falantes/embalagem)
- WAGA BRUTTO (2 głośniki/opakowanie)
- ΜΙΚΤΟ ΒΑΡΟΣ (2 ηχεία/συσκευασία)
- 1.47 kg







- DIMENSIONS
- CROSE
- DIMENSIONS
- DIMENSIONI
- DIMENSIONES
- DIMENSIONS
- PA3MEP
- ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ
- ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ

- ESPECIFICACIONES
- ESPECIFICAÇÕES
- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

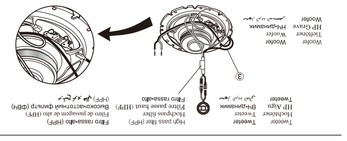
- Woofer: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Dome equilibrado
- Impedancia nominal: 4 Ω
- Potencia máxima: 300 W
- Potencia nominal: 45 W
- Sensibilidad: 91 dB (± 1,5 dB)
- Respuesta de frecuencia: 36 Hz a 26 kHz (−20 dB)
- Altavoz de vía: tipo de 2 vías de color negro
- Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje): 1,47 kg

- Alto-falante: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Cúpula equilibrada
- Impedância nominal: 4 Ω
- Potência máxima: 300 W
- Potência nominal: 45 W
- Sensibilidade: 91 dB (± 1,5 dB)
- Resposta de frequência: 36 Hz a 26 kHz (−20 dB)
- Alto-falante: tipo de 2 vias de cor preta
- Peso bruto (2 alto-falantes incluindo embalagem): 1,47 kg

- Głośnik: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Kopułka wyważona
- Impedancja nominalna: 4 Ω
- Moc maksymalna: 300 W
- Moc znamionowa: 45 W
- Skuteczność: 91 dB (± 1,5 dB)
- Pasmo przenoszenia: 36 Hz do 26 kHz (−20 dB)
- Głośnik: typ 2-drożny w kolorze czarnym
- Waga brutto (2 głośniki z opakowaniem): 1,47 kg

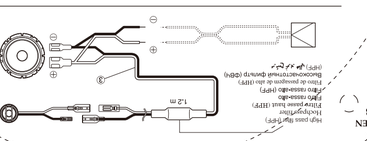
- Ηχείο: ϕ 165 mm
- Τρίμμα: ϕ 30 mm Θόλος εξισορρόπησης
- Σύνθετη αντίσταση: 4 Ω
- Μέγιστη ισχύς: 300 W
- Ονομαστική ισχύς: 45 W
- Ευαισθησία: 91 dB (± 1,5 dB)
- Απόκριση συχνοτήτων: 36 Hz έως 26 kHz (−20 dB)
- Ηχείο: τύπος 2 κατευθύνσεων μαύρου χρώματος
- Μικτό βάρος (2 ηχεία συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας): 1,47 kg

- Динамик: ϕ 165 мм
- Твитер: ϕ 30 мм Сферический
- Номинальное сопротивление: 4 Ом
- Максимальная мощность: 300 Вт
- Номинальная мощность: 45 Вт
- Чувствительность: 91 дБ (± 1,5 дБ)
- Частотный диапазон: 36 Гц – 26 кГц (–20 дБ)
- Динамики: 2-полосная система черного цвета
- Вес брутто (2 динамика, включая упаковку): 1,47 кг



- CONNECTIONS
- VERBINDUNGEN
- CONNEXIONS
- CONNESSIONI
- CONEXIONES
- СОЕДИНЕНИЯ
- LIGAÇÕES
- POŁĄCZENIA
- ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ

- Tweeter
- HP Aigu
- Woofer
- HP Crave
- Tweeter
- HP Aigu
- Woofer
- HP Crave



- TECHNISCHE EINZELHEITEN
- SPECIFICATIONS
- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Tieftöner: ϕ 165 mm
- Hochtöner: ϕ 30 mm Kalottenhochtöner
- Nennimpedanz: 4 Ω
- Maximale Belastbarkeit: 300 W
- Nennbelastbarkeit: 45 W
- Empfindlichkeit: 91 dB (± 1,5 dB)
- Frequenzgang: 36 Hz bis 26 kHz (–20 dB)
- Material des Schutzgitters: Baumwollstoff
- Lautsprecher: 2-Wege-System in Schwarz
- Gewicht (pro Lautsprecher einschl. Zubehörteile): 0,62 kg
- Gewicht (2 Lautsprecher und Verpackung): 1,47 kg

- Specifications des haut-parleurs: ϕ 165 mm
- HP Grave: ϕ 165 mm
- HP Aigu: ϕ 30 mm Dôme équilibré
- Membrane en polychlorotrifluoréthylène
- Aimant en néodyme: 2 Ø
- Impédance nominale: 4 Ω
- Puissance maximale: 300 W
- Puissance nominale: 45 W
- Matériau de grille: Tissu
- Sensibilité: 91 dB (± 1,5 dB)
- Bande passante: 36 Hz à 26 kHz (–20 dB)
- Haut-parleurs: 2 voies noir
- Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris): 1,47 kg

- Specificaciones de los altavoces: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Cúpula de neodimio
- Membrana de polipropileno
- Imán de neodimio: 2 ϕ
- Impedancia nominal: 4 Ω
- Potencia máxima: 300 W
- Potencia nominal: 45 W
- Sensibilidad: 91 dB (± 1,5 dB)
- Respuesta de frecuencia: 36 Hz a 26 kHz (–20 dB)
- Altavoz de vía: tipo de 2 vías de color negro
- Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje): 1,47 kg

- Specifiche degli altoparlanti: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Cupola bilanciata in polimetilmetacrilato
- Magnete: 2 ϕ
- Impedenza nominale: 4 Ω
- Potenza massima musicale: 300 W
- Potenza nominale: 45 W
- Sensibilità: 91 dB (± 1,5 dB)
- Risposta da frequenza: 36 Hz a 26 kHz (–20 dB)
- Altoparlante a 2 vie: tipo nero
- Peso lordo (2 altoparlanti imballo incluso): 1,47 kg

- Specifications des haut-parleurs: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Dôme équilibré
- Membrane en polychlorotrifluoréthylène
- Aimant en néodyme: 2 Ø
- Impédance nominale: 4 Ω
- Puissance maximale: 300 W
- Puissance nominale: 45 W
- Matériau de grille: Tissu
- Sensibilité: 91 dB (± 1,5 dB)
- Bande passante: 36 Hz à 26 kHz (–20 dB)
- Haut-parleurs: 2 voies noir
- Poids brut (2 haut-parleurs emballage compris): 1,47 kg

- Specifiche degli altoparlanti: ϕ 165 mm
- HP Grave: ϕ 165 mm
- HP Aigu: ϕ 30 mm Dome equilibrato
- Membrane in polipropilene
- Magnete: 2 ϕ
- Impedenza nominale: 4 Ω
- Potenza massima: 300 W
- Potenza nominale: 45 W
- Sensibilità: 91 dB (± 1,5 dB)
- Risposta in frequenza: 36 Hz a 26 kHz (–20 dB)
- Altoparlante: tipo a 2 vie nero
- Peso lordo (2 altoparlanti imballo incluso): 1,47 kg

- Especificaciones de los altavoces: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Cúpula equilibrada de polipropileno
- Imán de neodimio: 2 ϕ
- Impedancia nominal: 4 Ω
- Potencia máxima: 300 W
- Potencia nominal: 45 W
- Sensibilidad: 91 dB (± 1,5 dB)
- Respuesta de frecuencia: 36 Hz a 26 kHz (–20 dB)
- Altavoz de vía: tipo de 2 vías de color negro
- Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje): 1,47 kg

- Especificações dos altifalantes: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Cúpula balanceada em polipropileno
- Íman de neodímio: 2 ϕ
- Impedância nominal: 4 Ω
- Potência máxima: 300 W
- Potência nominal: 45 W
- Sensibilidade: 91 dB (± 1,5 dB)
- Resposta de frequência: 36 Hz a 26 kHz (–20 dB)
- Alto-falante: tipo de 2 vias de cor preta
- Peso bruto (2 alto-falantes incluindo embalagem): 1,47 kg

- Specyfikacja głośników: ϕ 165 mm
- Głośnik: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Kopułka wyważona z polimetakrylu
- Magnes neodymowy: 2 ϕ
- Impedancja znamionowa: 4 Ω
- Moc maksymalna: 300 W
- Moc znamionowa: 45 W
- Skuteczność: 91 dB (± 1,5 dB)
- Pasmo przenoszenia: 36 Hz do 26 kHz (–20 dB)
- Głośnik: typ 2-drożny w kolorze czarnym
- Waga brutto (2 głośniki z opakowaniem): 1,47 kg

- Προδιαγραφές ηχείων: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Τρίμμα: ϕ 30 mm Θόλος εξισορρόπησης από πολυπροπυλένιο
- Μαγνήτης νεοδυμίου: 2 ϕ
- Σύνθετη αντίσταση: 4 Ω
- Μέγιστη ισχύς: 300 W
- Ονομαστική ισχύς: 45 W
- Ευαισθησία: 91 dB (± 1,5 dB)
- Απόκριση συχνοτήτων: 36 Hz έως 26 kHz (−20 dB)
- Ηχείο: τύπος 2 κατευθύνσεων μαύρου χρώματος
- Μικτό βάρος (2 ηχεία συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας): 1,47 kg

- Спецификации динамиков: ϕ 165 мм
- Вуфер: ϕ 165 мм
- Твитер: ϕ 30 мм Сферический из полипропилена
- Магнит: 2 ϕ
- Номинальное сопротивление: 4 Ом
- Максимальная мощность: 300 Вт
- Номинальная мощность: 45 Вт
- Чувствительность: 91 дБ (± 1,5 дБ)
- Частотный диапазон: 36 Гц – 26 кГц (–20 дБ)
- Динамики: 2-полосная система черного цвета
- Вес брутто (2 динамика, включая упаковку): 1,47 кг

- Specyfikacja głośników: ϕ 165 mm
- Głośnik: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Kopułka wyważona z polimetakrylu
- Magnes neodymowy: 2 ϕ
- Impedancja znamionowa: 4 Ω
- Moc maksymalna: 300 W
- Moc znamionowa: 45 W
- Skuteczność: 91 dB (± 1,5 dB)
- Pasmo przenoszenia: 36 Hz do 26 kHz (–20 dB)
- Głośnik: typ 2-drożny w kolorze czarnym
- Waga brutto (2 głośniki z opakowaniem): 1,47 kg

- Προδιαγραφές ηχείων: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Τρίμμα: ϕ 30 mm Θόλος εξισορρόπησης από πολυπροπυλένιο
- Μαγνήτης νεοδυμίου: 2 ϕ
- Σύνθετη αντίσταση: 4 Ω
- Μέγιστη ισχύς: 300 W
- Ονομαστική ισχύς: 45 W
- Ευαισθησία: 91 dB (± 1,5 dB)
- Απόκριση συχνοτήτων: 36 Hz έως 26 kHz (−20 dB)
- Ηχείο: τύπος 2 κατευθύνσεων μαύρου χρώματος
- Μικτό βάρος (2 ηχεία συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας): 1,47 kg

- DATI TECNICI
- DATEN
- ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Woofer: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Cupola bilanciata in polimetilmetacrilato
- Magnete: 2 ϕ
- Impedenza nominale: 4 Ω
- Potenza massima musicale: 300 W
- Potenza nominale: 45 W
- Sensibilità: 91 dB (± 1,5 dB)
- Risposta da frequenza: 36 Hz a 26 kHz (–20 dB)
- Altoparlante a 2 vie: tipo nero
- Peso lordo (2 altoparlanti imballo incluso): 1,47 kg

- Lautsprecher: ϕ 165 mm
- Tieftöner: ϕ 165 mm
- Hochtöner: ϕ 30 mm Kalottenhochtöner
- Magnet: 2 ϕ
- Nennimpedanz: 4 Ω
- Maximale Belastbarkeit: 300 W
- Nennbelastbarkeit: 45 W
- Empfindlichkeit: 91 dB (± 1,5 dB)
- Frequenzgang: 36 Hz bis 26 kHz (–20 dB)
- Lautsprecher: 2-Wege-System in Schwarz
- Gewicht (2 Lautsprecher und Verpackung): 1,47 kg

- Динамики: ϕ 165 мм
- Твитеры: ϕ 30 мм Сферические из полипропилена
- Магниты: 2 ϕ
- Номинальное сопротивление: 4 Ом
- Максимальная мощность: 300 Вт
- Номинальная мощность: 45 Вт
- Чувствительность: 91 дБ (± 1,5 дБ)
- Частотный диапазон: 36 Гц – 26 кГц (–20 дБ)
- Динамики: 2-полосная система черного цвета
- Вес брутто (2 динамика, включая упаковку): 1,47 кг

- Specifiche degli altoparlanti: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Cupola bilanciata in polimetilmetacrilato
- Magnete: 2 ϕ
- Impedenza nominale: 4 Ω
- Potenza massima musicale: 300 W
- Potenza nominale: 45 W
- Sensibilità: 91 dB (± 1,5 dB)
- Risposta da frequenza: 36 Hz a 26 kHz (–20 dB)
- Altoparlante a 2 vie: tipo nero
- Peso lordo (2 altoparlanti imballo incluso): 1,47 kg

- Especificaciones de los altavoces: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Cúpula equilibrada de polipropileno
- Imán de neodimio: 2 ϕ
- Impedancia nominal: 4 Ω
- Potencia máxima: 300 W
- Potencia nominal: 45 W
- Sensibilidad: 91 dB (± 1,5 dB)
- Respuesta de frecuencia: 36 Hz a 26 kHz (–20 dB)
- Altavoz de vía: tipo de 2 vías de color negro
- Peso bruto (2 altavoces incluyendo embalaje): 1,47 kg

- Especificações dos altifalantes: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Cúpula balanceada em polipropileno
- Íman de neodímio: 2 ϕ
- Impedância nominal: 4 Ω
- Potência máxima: 300 W
- Potência nominal: 45 W
- Sensibilidade: 91 dB (± 1,5 dB)
- Resposta de frequência: 36 Hz a 26 kHz (–20 dB)
- Alto-falante: tipo de 2 vias de cor preta
- Peso bruto (2 alto-falantes incluindo embalagem): 1,47 kg

- Specyfikacja głośników: ϕ 165 mm
- Głośnik: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Kopułka wyważona z polimetakrylu
- Magnes neodymowy: 2 ϕ
- Impedancja znamionowa: 4 Ω
- Moc maksymalna: 300 W
- Moc znamionowa: 45 W
- Skuteczność: 91 dB (± 1,5 dB)
- Pasmo przenoszenia: 36 Hz do 26 kHz (–20 dB)
- Głośnik: typ 2-drożny w kolorze czarnym
- Waga brutto (2 głośniki z opakowaniem): 1,47 kg

- Προδιαγραφές ηχείων: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Τρίμμα: ϕ 30 mm Θόλος εξισορρόπησης από πολυπροπυλένιο
- Μαγνήτης νεοδυμίου: 2 ϕ
- Σύνθετη αντίσταση: 4 Ω
- Μέγιστη ισχύς: 300 W
- Ονομαστική ισχύς: 45 W
- Ευαισθησία: 91 dB (± 1,5 dB)
- Απόκριση συχνοτήτων: 36 Hz έως 26 kHz (−20 dB)
- Ηχείο: τύπος 2 κατευθύνσεων μαύρου χρώματος
- Μικτό βάρος (2 ηχεία συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας): 1,47 kg

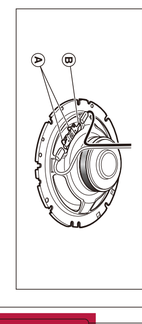
- Спецификации динамиков: ϕ 165 мм
- Вуфер: ϕ 165 мм
- Твитер: ϕ 30 мм Сферический из полипропилена
- Магнит: 2 ϕ
- Номинальное сопротивление: 4 Ом
- Максимальная мощность: 300 Вт
- Номинальная мощность: 45 Вт
- Чувствительность: 91 дБ (± 1,5 дБ)
- Частотный диапазон: 36 Гц – 26 кГц (–20 дБ)
- Динамики: 2-полосная система черного цвета
- Вес брутто (2 динамика, включая упаковку): 1,47 кг

- Specyfikacja głośników: ϕ 165 mm
- Głośnik: ϕ 165 mm
- Tweeter: ϕ 30 mm Kopułka wyważona z polimetakrylu
- Magnes neodymowy: 2 ϕ
- Impedancja znamionowa: 4 Ω
- Moc maksymalna: 300 W
- Moc znamionowa: 45 W
- Skuteczność: 91 dB (± 1,5 dB)
- Pasmo przenoszenia: 36 Hz do 26 kHz (–20 dB)
- Głośnik: typ 2-drożny w kolorze czarnym
- Waga brutto (2 głośniki z opakowaniem): 1,47 kg

- Προδιαγραφές ηχείων: ϕ 165 mm
- Woofer: ϕ 165 mm
- Τρίμμα: ϕ 30 mm Θόλος εξισορρόπησης από πολυπροπυλένιο
- Μαγνήτης νεοδυμίου: 2 ϕ
- Σύνθετη αντίσταση: 4 Ω
- Μέγιστη ισχύς: 300 W
- Ονομαστική ισχύς: 45 W
- Ευαισθησία: 91 dB (± 1,5 dB)
- Απόκριση συχνοτήτων: 36 Hz έως 26 kHz (−20 dB)
- Ηχείο: τύπος 2 κατευθύνσεων μαύρου χρώματος
- Μικτό βάρος (2 ηχεία συμπεριλαμβανομένης της συσκευασίας): 1,47 kg

- Спецификации динамиков: ϕ 165 мм
- Вуфер: ϕ 165 мм
- Твитер: ϕ 30 мм Сферический из полипропилена
- Магнит: 2 ϕ
- Номинальное сопротивление: 4 Ом
- Максимальная мощность: 300 Вт
- Номинальная мощность: 45 Вт
- Чувствительность: 91 дБ (± 1,5 дБ)
- Частотный диапазон: 36 Гц – 26 кГц (–20 дБ)
- Динамики: 2-полосная система черного цвета
- Вес брутто (2 динамика, включая упаковку): 1,47 кг

© PIONEER CORPORATION 2017 28-8, Honkomagome, 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN / JAPON MADE IN VIETNAM FABRIQUÉ AU VIET-NAM FABBRICATO IN VIETNAM FEITO NO VIETNÃ SZDZIAŁKO B ZBETTAHE
PIONEER EUROPE NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium / België / belgique



Do not fail to read the instructions on the flap to the opposite side.
Ne manquez pas de lire les instructions sur le rabat du côté opposé.
Nicht versäumen, die Anleitungen auf der Klappe auf der gegenüberliegenden Seite zu lesen.
Assicurarsi di leggere le istruzioni sul lembo dal lato opposto.
Asegúrese de leer las instrucciones sobre la solapa del lado opuesto.
Обязательно прочитайте инструкции на внутренней стороне упаковки.
Não deixe de ler as instruções na aba do lado oposto.
• Należy koniecznie zapoznać się z instrukcjami na klapie z przeciwnej strony.
• Οπωσδήποτε διαβάστε τις οδηγίες στο πτερύγιο στην απέναντι πλευρά.
• لا تفشل في قراءة التعليمات على الغطاء في الجانب المقابل.

Si desea deshacerse de este producto, no lo mezcle con los residuos generales de su hogar. De conformidad con la legislación vigente, existe un sistema de recogida distinto para los productos electrónicos que requieren un tratamiento, recuperación y reciclaje adecuados.

Os proprietários dos Estados-membros da UE, na Suíça e na Noruega podem entregar gratuitamente os produtos elétricos e eletrónicos em fim de vida nos seus pontos de recolha ou em revendedores que prestem este serviço (ou em revendedores equivalentes).

Se vuole disfarsi di questo prodotto, non lo getti insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta separato per i prodotti elettronici che richiedono trattamento, recupero e riciclo adeguati.

Частные клиенты стран-членов ЕС, в Швейцарии и Норвегии могут бесплатно возвращать использованные электрические и электронные изделия в соответствующие пункты сбора или дилеру (при покупке аналогичного нового изделия).

В странах, не перечисленных выше, для получения информации о правильных способах утилизации обратитесь в местные органы власти.

Поступая таким образом, вы можете быть уверены в том, что утилизируемый продукт будет подвергнут необходимой обработке, переработке и экологически чистой утилизации, что позволит избежать возможных негативных последствий для окружающей среды и вредного влияния на здоровье людей.

Pour les pays qui ne sont pas mentionnés ci-dessus, veuillez contacter les autorités locales pour savoir comment vous débarrasser correctement de ce produit afin qu'il soit recyclé conformément à la législation en vigueur.

Vous garantirez ainsi que les déchets font l'objet du traitement, de la récupération et du recyclage nécessaires et qu'ils ne portent pas atteinte à l'environnement et à la santé humaine.

Für Länder, die oben nicht aufgeführt sind, hinsichtlich der korrekten Entsorgung dieses Produkts wenden Sie sich an den örtlichen Entsorgungsbetrieb.

Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass das entsorgte Produkt der notwendigen Behandlung, Wiederverwertung und Wiederverwendung gemäß der geltenden Gesetzgebung unterzogen wird und die menschliche Gesundheit sowie die Umwelt nicht negativ beeinflusst werden.

Per i paesi non menzionati sopra, si prega di contattare le autorità locali per informazioni sul corretto smaltimento di questo prodotto in modo che venga riciclato in conformità alla legislazione vigente.

In questo modo, si assicurerà il trattamento, il recupero e il riciclo ecologico richiesti per questo prodotto, evitando così potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana.

Para los países no mencionados anteriormente, póngase en contacto con las autoridades locales para conocer el método de eliminación correcto.

Así garantizará que el producto usado reciba el tratamiento, la recuperación y el reciclaje necesarios, evitando así posibles efectos negativos para el medioambiente y la salud humana.

Para países não mencionados acima, deverá contactar as autoridades locais para saber como eliminar este produto corretamente.

Desta forma, assegura que o produto em fim de vida é sujeito ao tratamento, recuperação e reciclagem necessários e evita potenciais efeitos negativos para o ambiente e a saúde humana.

Dla krajów nie wymienionych powyżej należy skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat właściwego sposobu utylizacji.

Zapewni to przejście danego zużytego produktu przez konieczne procesy odzysku i recyklingu zgodnie z obowiązującymi przepisami, a także pozwoli uniknąć potencjalnie negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi.

Για χώρες που δεν αναφέρονται παραπάνω, επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή διάθεση.

Με αυτόν τον τρόπο διασφαλίζεται ότι το προϊόν που έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής του θα υποβληθεί στις απαραίτητες διαδικασίες ανάκτησης και ανακύκλωσης σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία, αποφεύγοντας έτσι τις πιθανές αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

Для стран, не перечисленных выше, обратитесь в местные органы власти для получения информации о правильном способе утилизации.

Таким образом вы обеспечите переработку, восстановление и экологически безопасную утилизацию данного изделия, что позволит избежать возможного негативного влияния на окружающую среду и здоровье людей.

لبلدان غير المذكورة أعلاه، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية للحصول على معلومات حول طريقة التخلص السليم.

بهذه الطريقة، تضمن أن المنتج الذي وصل إلى نهاية عمره الافتراضي يخضع للمعالجة والاسترداد وإعادة التدوير الضرورية وفقًا للتشريعات المعمول بها، وأنه يتجنب التأثيرات السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان.

THF5808-C/VI
THF5808-C/VI
THF5808-C/VI
THF5808-C/VI
THF5808-C/VI
THF5808-C/VI